

باز زنده سازی در تقابل دو رویکرد جایگزینی اقشار اجتماعی و ماندگاری ساکنین (مطالعه موردی: محله اوچدکان اردبیل)

مهندس سیده زبیا عقیلی^{*}، دکتر ناصر بنیادی^{**}

تاریخ دریافت مقاله: ۱۳۹۵/۰۳/۰۱ تاریخ پذیرش نهایی: ۱۳۹۷/۰۷/۰۹

پکیده

ترک ساکنین بومی و اصلی محله‌های تاریخی و قدیمی شهر و جایگزینی مهاجرین با سطح درآمد پایین پیامدهایی چون شکل‌گیری کانون‌های بزهکاری، بحران هویت، توسعه افقی شهر، ایجاد شهرک‌های پیرامونی و حومه‌ای، مشکل تأمین زیرساخت‌ها را به دنبال دارد؛ بنابراین ضرورت دارد در تقابل دو رویکرد جایگزینی اقشار اجتماعی و ماندگاری آنها مطلوب‌ترین رویکرد بازسازی بکار گرفته شود. این پژوهش بر آن است که این مسئله را در محله اوچدکان اردبیل بررسی نماید. از نظر روش‌شناسی بر اساس ماهیت پژوهش از نوع کاربردی و بر اساس هدف از نوع توصیفی – موردی و علی است. در گردآوری داده‌ها از روش اسنادی و مشاهدات میدانی و در تجزیه تحلیل داده‌ها از روش t تک نمونه‌ای و آمار توصیفی استفاده شده است. از بیان یافته‌های پژوهش می‌توان به ساخت اجتماعی و ساخت اقتصادی همگن در محله، کم بودن شکاف اجاره املاک و شکاف قیمت املاک در محله و غیره اشاره نمود.

واژه‌های کلیدی

باز زنده سازی، جایگزینی اقشار اجتماعی، ماندگاری ساکنین، محله اوچدکان

* دانش آموخته کارشناسی ارشد طراحی شهری، واحد تهران مرکزی، دانشگاه آزاد اسلامی، ایران. (مسئول مکاتبات)

Email: Ziba.aghili@gmail.com

** استاد مدعو دانشکده معما و شهرسازی، واحد تهران مرکزی، دانشگاه آزاد اسلامی، ایران.

Email: Nb2713740@yahoo.com

۱- مقدمه

خصوص مناسب بودن رویکرد ماندگاری ساکنین راهکارهایی در جهت افزایش ماندگاری ساکنین ارائه داده است.

۱-۱) روش پژوهش

این پژوهش بر اساس هدف تحقیق جزو تحقیقات کاربردی است. همچنین این پژوهش بر اساس نوع داده‌های جمع‌آوری و تحلیل شده، تحقیق کیفی است که از روش‌های کمی در آن استفاده شده است و بر اساس ماهیت و روش علی است. درواقع با توجه به اینکه هدف از انجام این پژوهش تعیین معیارهای رویکرد جایگزینی اشاره اجتماعی و تأثیر آن در احیا و باز زنده سازی محله اوچدکان است، بنابراین ابتدا با روش توصیفی به توضیح مبانی نظری رویکرد پرداخته و در ادامه به شناخت محله اوچدکان می‌پردازد. سپس به دنبال رابطه علت و معلولی است. ابتدا از طریق استناد کتابخانه‌ای، مبانی نظری این رویکرد، نظریه‌پردازان و دسته‌بندی آنها صورت گرفته است. ابزار گردآوری داده‌ها در این روش عبارت‌اند از: مشاهده مستقیم، عکس‌برداری، مصاحبه و پرسش‌نامه. در پرسش‌نامه سعی شده است با توجه به معیارهای استخراج شده از مبانی نظری، هم به ساختار فرهنگی، اجتماعی و اقتصادی محله پرداخته شود و هم معضلات و مشکلات کالبدی محله را از نظر ساکنان اولویت‌بندی کند. در این پژوهش، جامعه آماری در مشاهدات میدانی، محله اوچدکان و در روش توزیع پرسش‌نامه، جامعه آماری، بخشی از ساکنین محله اوچدکان می‌باشدند. در مدل سنجش توزیع پرسش‌نامه، حجم نمونه بخشی از جمعیت محله اوچدکان است؛ که به منظور دست‌یابی به یک حجم نمونه منطقی از فرمول کوکران که جمعیت جامعه موردنظر را نیز در فرمول دخالت داده است، استفاده شده است که جهت اطمینان به صحت و درستی، حجم نمونه پرسش‌نامه تعداد ۲۶۴ نفر در نظر گرفته شده است. داده‌های بدست آمده در نرم‌افزار SPSS تحلیل شده و به رد و اثبات فرضیه پرداخته شده است.

۱-۲) پیشینه پژوهش

روت گلاس^۱ به عنوان ابداع‌کننده «اصطلاح اصالت بخشی» در بحثی با عنوان «لندن: چشم‌اندازهایی از تغییر» که در سال ۱۹۶۴ منتشر شد، به انتقاد از هجمه طبقات متوسط به محله‌های کارگر نشین لندن پرداخت و ارتقاء‌ی سطح زندگی در منطقه را به معنی آوارگی ساکنان اصلی آن دانست (Glass, 1964; Lees et al., 2010). از آن زمان به بعد این واژه در تحقیقات و مقالات متعددی و در قالب پژوهه‌های گوناگون به کار گرفته شده است از آن جمله

بسیاری از شهرهای کشور ما با پدیده فرسایش محله‌های شهری مواجه‌اند. نمود عینی این فرسایش افت زندگی اجتماعی در این بافت‌هاست. عوارض فرسایش به صورت نیمه متروک و متروک شدن بناها، مسکن‌های نامناسب و ناپهنجار و نزول کیفیت‌های اقتصادی - اجتماعی پدیدار می‌شود. قسمت عمده این فضاها که گذشته تاریخی زندگی اجتماعی گروههایی را در بر می‌گیرد که با گذشته زمان بالندگی خود را ازدست‌داده و دستخوش فرسودگی شده‌اند. این فرایندی است که شهرها را از درون می‌پوشاند. درواقع به دنبال تحول در شیوه زندگی و سکونتگاه‌های کنونی، به خصوص در پی تغییر نیاز به خدمات گوناگون و نیازهای حاصل از تحولات در طی زمان از جمله نیاز به زیرساخت‌های حمل و نقل، دسترسی به تأسیسات و تسهیلات و ... محله‌های کهن و قدیمی شهری به دلیل وفق نیافتان با شرایط جدید، دچار چنین روندی می‌شوند. نتیجه این روند کاهش انگیزه سکونت و ماندگاری و مهاجرت به شهرک‌های تازه تأسیس شده است. خالی شدن این بافت‌ها از ساکنان بومی و اصلی محله‌های تاریخی و قدیمی شهر و جایگزینی مهاجرین با سطح درآمد پایین پیامدهایی چون شکل‌گیری کانون‌های بزهکاری، بحران هویت، توسعه افقی شهر، ایجاد شهرک‌های پیرامونی و حومه‌ای، مشکل تأمین زیرساخت‌ها را به دنبال دارد. در چنین شرایطی لازم است با استفاده از سیاست‌های مناسب به باز زنده سازی و بازگرداندن مجموعه به چرخه زندگی شهری پرداخت. از جمله رویکردهای مهم در این زمینه «جایگزینی اشاره اجتماعی» است که طبق آن علاوه بر اصلاح مسکن و مطلوب سازی محیط مسکونی به تغییر در ترکیب واحدهای همسایگی و گروههای درآمدی ساکن می‌پردازد که به ایجاد تعادل در محله کمک خواهد کرد. مسئله‌ای که تشریح شد؛ در بافت تاریخی و کهن محله اوچدکان اردبیل مشهود است. محله اوچدکان یکی از محلات قدیمی شش گانه اردبیل و نیز محله‌ای است که چند بنای معتبر و مهم تاریخی از جمله بسیاری از خانه‌های تاریخی قدیمی اردبیل در آن واقع شده است محله اوچدکان به واسطه نزدیکی به بازار و جمعه مسجد و حال موردن افراد متند و شخصیت‌های اجتماعی درگذشته و حال موردن توجه بوده است. موقعیت محله و شلوغی بیش از حد در ساعت روز، فرسودگی کالبدی، ناکارآمدی شبکه معبادر، وجود کاربری‌های نامناسب (تجمع مطب پزشکان و ...) و بهطور خلاصه عدم پاسخگویی به نیازهای روز سبب نارضایتی ساکنان از محله و درنتیجه ترک محله شده است. از این‌رو بعد از تحقیق در خصوص مبانی نظری و استخراج معیارها و رویکردهای جایگزینی اشاره اجتماعی با استفاده از پرسش‌نامه و آزمون T به تائید فرضیات پرداخته و با توجه تائید فرضیه پژوهش در

(شکویی و تبریزی، ۱۳۸۲). مسعود تقوایی و یونس غلامی در سال ۱۳۸۷ در مقاله‌ای با عنوان «بررسی و تحلیل تئوری اصالت بخشی: تغییر کالبدی محلات مرکزی شهرها» ابتدا به معنی زمینه‌های پیدایش نظریه پرداخته سپس به ترتیب قلمرو اصالت بخشی، علل کمک کننده و تشویق کننده اصالت بخشی را در بافت‌های قدیم، مزايا و معایب آن و درنهایت روش کاهش اثرات اصالت بخشی را مورد بررسی قرار داده‌اند (تقوایی و غلامی، ۱۳۸۹). نعیمه رضایی در سال ۱۳۸۸ در مقاله‌ای با عنوان «نوسازی شهری، فرایندی اجتماعی» به بررسی Gentrification پرداخته و ابعاد مثبت و منفی آن را تشریح نموده است وی در این مقاله این اصطلاح را «اعیانسازی» و پروژه نواب را مورد بررسی قرار داده است. وی معتقد است پروژه نواب به عنوان اعیانسازی (صالت بخشی) تلقی نمی‌شود. (رضایی، ۱۳۸۸).

مبانی نظری پژوهش

باز زنده‌سازی

نقطه آغازین رویکرد باز زنده سازی اوخر دهه ۶۰ الی اوخر دهه ۷۰ مبلاطی است که با نقد معماری و شهرسازی مدرن آغاز می‌شود. یکی از نشستهای مهم این دوره چهارمین نشست ایکوموس در بروز است که به صدور قطعنامه‌ای درباره حفاظت از شهرهای کوچک تاریخی منجر شد. این قطعنامه به دلیل مشابهت مشکلاتی که درباره شهرهای کوچک تاریخی برشمرده شده، با برخی شهرهای ایران، برای ما دارای اهمیت زیادی است (بنیادی، ۱۳۹۱). طبق این قطعنامه توجه به نیازهای خاص شهرهای تاریخی کوچک و محول کردن نقشی متناسب با ساختار خاص آن مهم است. چراکه عدم توجه به این نیازها سبب می‌شود ساکنان آنها به دلیل مشکلات آمدوشد و سایر مواردی که باعث عدم آسایش آنان می‌شود، مایل باشند به محله‌های مدرن تر در حاشیه شهر نقل مکان کنند، که این کار نیز به متوجه شدن و ویرانی مرکز شهر تاریخی منجر می‌شود؛ بنابراین برای رسیدن به اهداف بالا باز زنده سازی را پیشنهاد می‌دهد. واژه Revitalization از لحاظ لغوی در فرهنگ لغات آکسفورد به معنای تجدید حیات است. تجدید حیات و یا احیا در فرهنگ لغات معین به معنای زنده کردن و زنده گردانیدن است و در فرهنگ لغات آندراج تنها به معنای زنده کردن است. این واژه در میان متخصصان و صاحب‌نظران مرمت شهری نیز به صورت مختلفی ترجمه شده است. دکتر فلامکی این واژه را تحت عنوان باززنده‌سازی ترجمه می‌کند و معتقد است موضوع کاری آن کاوش در چهار چوب زنگی در حال استمرار شهر است، طرحی که بر طول زمان تکیه می‌زند. دکتر محسن حبیبی این واژه را تجدید حیات ترجمه می‌کند و تعریفش این چنین می‌گوید: این واژه شامل

می‌توان به تحقیقات اسمیت^۲ و ویلیامز^۳ در سال ۱۹۸۶ اشاره کرد. طبق تعریف اسمیت «منظور من از اصالت بخشی فرایندی است که طی آن محلات مسکونی طبقه کارگر توسط خریداران طبقه متوسط، مالکان و سازندگان حرفه‌ای احیا می‌شود. من میان اصالت بخشی و توسعه مجدد تمایز نظری قائل هستم. توسعه مجدد، شامل احیای ساختمان‌های قدیمی نیست؛ بلکه شامل ساخت ساختمان‌های جدید Smith & Williams،(۱۹۸۶). کریستوفر هامنت^۴، پیتر ویلیامز در سال ۱۹۸۰ در مقاله با عنوان «تغییرات اجتماعی در لندن: بررسی اصالت بخشی» معتقدند که هرچند اصالت بخشی می‌تواند منجر به بهبود مسکن موجود شود، اما در عین حال به عنوان «عامل کاهش ذخیره مسکن استیجاری» عمل می‌کنند و افرادی برای زندگی به این منازل وابسته‌اند، در فشار قرار می‌گیرند. همچنین خروج اجباری نیروی کار با دستمزد پایین برای فعالیتهای نظیر هتل داری، ادارات، خدمات، حمل و نقل و سایر مشاغل که از چنین نیروی کاری در بخش مرکزی لندن بهره می‌برند و شوراهایی را به وجود می‌آورد Hamnett & Williams،(۱۹۹۶). دیوید لای^۵ در سال ۱۹۹۶ از نقطه نظر اجتماعی به موضوع نگریسته آن را تحت عنوان بهسازی مناطق فقیرنشین از راه اشغال آن توسط طبقه متوسط تعریف می‌کند (Ley, 1996). کندی^۶ و لونارد^۷ نیز در سال ۲۰۰۱ برای این فرایند ویژگی در نظر گرفته‌اند. این^۸ ویژگی‌ها شامل کوچ اجباری اقشار، تغییر ساختار کالبدی و اجتماعی، تغییر شخصیت محله و تأثیرگذاری آن بر روی کل شهر است (Kennedy & Leonard, 2001) و دوره رکود اقتصادی آمریکا در مقاله‌ای با عنوان جایگزینی ۲۰۰۲ و دوره رکود اقتصادی آمریکا در آمریکا، تکامل جایگزینی اقسام اجتماعی را بررسی کرده‌است و معتقد است که این رویکرد دارای سه دوره است و از دوره انفرادی و تک بنا آغاز شده و بعد از سطح محله به سطح شهری و جهانی می‌رسد (Hackworth, 2002). مقاله لورتا لیز^۹ و مارک داویدسون^{۱۰} در سال ۲۰۰۵ که در ارتباط با پروژه دگرگونی ساحل رودخانه لندن است، رویکرد جدیدی به نام ساخت مجدد را مطرح می‌کند. در منابع داخل کشور محمد رحیم رهمنا در سال ۱۳۷۵ در رساله دکتری خود با عنوان احیای بافت قدیم و توسعه شهری که در آن بافت‌های مسکونی بخش مرکزی شهر مشهد به عنوان نمونه موردی انتخاب شده، به این موضوع پرداخته است. حسین شکویی و جلال تبریزی در مقاله‌ای با عنوان «تأثیر نوسازی شهر فنگرا بر ایجاد حس لامکانی» به بررسی و تجزیه و تحلیل پروژه نواب پرداختند. آنها در این مقاله واژه Gentrification را «اعیان‌نشین شدن» تعریف کرده‌اند که در واقع جایگزین شدن طبقات متوسط به جای اقسام فقیر است

مطالعه این واژه تحت عنوان جایگزینی اشارات اجتماعی ترجمه شده است. برخی از محققین مانند نیل اسمیت با در نظر گرفتن ساختار اقتصادی این فرایند این گونه تعریف می کنند: «منظور من از جایگزینی اشارات اجتماعی فرایندی است که طی آن محلات مسکونی طبقه کارگر توسط خریداران طبقه متوسط، مالکان و سازندگان حرفای احیا می شود» (Smith, 1982). دیوید لای (1996) این فرایند را از بعد اجتماعی بررسی کرده و این گونه تعریف می کند: بهسازی مناطق فقیرنشین از راه اشغال آن توسط طبقه متوسط Ley, (1996).

از نظر گریفیث این فرایند افزایش ارزش زمین در محله های اشاره کم درآمد توسط خانواده های متوسط و متوسط به بالا تعریف شده است (Griffith, 1995). فرایند جایگزینی اشارات اجتماعی به دو دلیل اجتماعی و اقتصادی آغاز می شود. دیوید لای دلیل اجتماعی را این گونه توضیح می دهد و معتقد است ظهور پست فوردیسم و گذار از تولید انبوه به تولید انعطاف پذیر، کوچکسازی صنایع و پاکسازی مراکز شهری از کارخانه سبب تغییر در سبک زندگی مردم شده و ظهور طبقه جدید به نام طبقه متوسط آغاز می شود که مراکز شهری را برای زندگی انتخاب می کنند. بر اساس گفته های لی، جایگزینی اشارات اجتماعی دو مرحله دارد. در مرحله اول، پیشگامان که گروه ریسک پذیر نیز نامیده می شوند، مناطق درون شهری را به خاطر ارزش های فرهنگی، سبک زندگی و ارزش تاریخی ناحیه برمی گیرینند. در مرحله دوم، گروه دیگر که گروه ریسک گریز نامیده می شوند، مناطق درون شهری را به خاطر فرسته های سرمایه گذاری انتخاب می کنند. در پایان مرحله دوم، گروه ضد ریسک جایگزین پیشگامان می شوند. شکل ۱ این فرایند را به اختصار توضیح می دهد.

نیل اسمیت این فرایند را به توجه به دلایل اقتصادی توضیح می دهد. طبق نظریه نئوکلاسیک، قیمت اراضی و مسکن در حومه شهر باعث می شود طبقه متوسط به خانه های ارزان مراکز شهری روی بیاورد. همچنین بحران سوخت دهه ۱۹۷۰ و به دنبال آن افزایش قیمت سوخت سبب شد خانواده ها برای کاهش هزینه رفت و آمد مراکز شهری را انتخاب کنند.

بررسی نظریه های جایگزینی اشارات اجتماعی

فرضیه شکاف اجاره^{۱۱} املاک نیل اسمیت ازجمله فرضیات مهم رویکرد جایگزینی اشارات اجتماعی است. نظریه پردازان مارکسیستی فرایند جایگزینی اشارات اجتماعی را با فرضیه «شکاف اجاره املاک» توضیح می دهند. «عدم سرمایه گذاری مجدد در یک منطقه برای مدت طولانی سبب ایجاد رکود در آن منطقه می شود به طوری که

مجموعه اقدامات متنوع و تکمیلی است که برای بازگرداندن حیات مجدد و یا زندگی مجدد به بنا، مجموعه و یا فضای شهری موردنظر صورت می گیرد. این اقدامات می توانند در سازمان کالبدی - فضایی صورت پذیرد و سبب حذف و یا اضافه نمودن بخش هایی از سازمان کالبدی - فضایی بافت کهن شوند، بی آنکه به هیئت کلی آن خدشهای وارد شده باشد. معاصر سازی موردنظر در این اقدامات، تمام عرصه های اجتماعی، اقتصادی، فرهنگی و کالبدی را شامل می شود (حبیبی و مقصودی، ۱۳۸۱). بنابر آنچه در تعریف باز زنده سازی و یا تجدید حیات شهری گفته شد، اصلی ترین هدف و راهبرد اساسی بازگرداندن مجموعه به چرخه زندگی شهری است. درنتیجه زنده ماندن بافت در گرو فعالیت در آن است. درواقع آنچه در فرایند باز زنده سازی مهم است ایجاد دید مثبت نسبت به بافت تاریخی و تعلق خاطر نسبت به آن است. چراکه تنها ایجاد تغییرات در ساختمان ها و بناها و محیط شهری کافی نیست و تداوم حیات بافت را تضمین نمی کند؛ بنابراین توجه به عرصه اجتماعی و حضور اشاره یکی از مهم ترین مسائل در باز زنده سازی است. حال این امر یا با حفظ و ماندگاری ساکنین موجود و اقدامات لازم جهت مهاجرت آنها از بافت میسر می شود و یا با جایگزینی اشارات اجتماعی صورت می پذیرد.

جایگزینی اشارات اجتماعی

ریشه این واژه برگرفته از واژه "Gentry" معادل واژگان فارسی «اصالت، تربیت، ادب و مردمان محترم» است که خود از واژه فرانسوی Genterise ریشه گرفته است که به فرد «تولد یافته در خانواده اصیل» اشاره دارد. در فرهنگ واژگان انگلیسی پیش از ظهور واژه Landed gentry به طبقه ملاکین انگلستان قرن ۱۶ به بعد اشاره داشت که به دلیل وجود زمین های زیاد نیازی به انجام کار، مگر به نیت نگهداری از مایملک خود نداشتند و در نظام طبقاتی، بعد از طبقه اشراف و بالاتر از طبقه کشاورزان و دهقانان قرار می گرفتند (Lees et al., 2008). واژه اصالت بخشی اولین بار توسط جامعه شناس انگلیسی «روت گلاس» در ۱۹۶۴ به کار گرفته شد. وی این اصطلاح را برای تبیین فرایندهای جدید و متمایز تحول شهری در بخش های مرکزی لندن به کار گرفت. گلاس به هجوم طبقه متوسط به مناطق کارگر نشین لندن و تبدیل کلبه ها به خانه های مجلل و باشکوه اشاره می کند. در کشور ما نیز برای واژه Gentrification ترجمه های بسیاری وجود دارد. به عنوان مثال دکتر فلامکی این واژه را تحت عنوان «برون رانی بومیان» ترجمه می کند. دکتر زبردست و دکتر شکویی «اصالت بخشی» را مناسب می دانند؛ اما «اعیان سازی» ترجمه ای است که در بسیاری موارد استفاده شده است. در این



شکل ۷. نمایش تغییر ضریب پسا در نسبت با تغییر در فرم های با سطح مقطع دایره

را که با ادامه سرمایه‌گذاری مجدد در محلات شهری همراه است، با عنوان شکاف قیمت یا ارزش املاک، مفهوم بندهی کرد (Hamnted & Randolph, 1984). وقتی شکاف قیمت بین املاک و مسکن اصلاح نشده و مسکن تصرفی بهسازی شده به حداقل بررسد، فرایند جایگزینی اقشار اجتماعی اتفاق خواهد افتاد؛ یعنی این شکاف باقیستی به حدی بزرگ باشد که بتواند هزینه‌های بهسازی را جبران کند و تأمین کننده پرداختهای بهره منابع مالی و منافع تعداد زیادی از متصدیان باشد. رویکرد انسان‌گرایانه فر محور لای دیگر نظریه رویکرد جایگزینی است که در آن ارجحیت‌های فرهنگی و خصوصیات جمعیت‌شناسی افراد اعیان مورد تأکید قرار می‌گیرند. تخصصی شدن نیروی کار، تغییر در ساختار جنسیتی خانواده و محل کار و مجموعه خاصی از معانی زندگی در مرکز شهر، نیروهای محرك این فرایند

سرمایه‌گذاری مجدد نیز تأثیری نخواهد داشت. برای مثال زمانی که یک صاحب‌خانه ملک خود را اجاره می‌دهد در صورت سرمایه‌گذاری مجدد به دلیل عدم توانایی دیگر ساکنان نمی‌تواند اجاره‌بهای را افزایش دهد. به دلیل وضعیت نابسامان محله از نظر فیزیکی و سکونت طبقه متوسط، اقشار با درآمد بالا حاضر به زندگی در محله نخواهند شد. درنتیجه محله صرفاً به اجاره‌نشینی تبدیل می‌شود و با افزایش نابسامانی تفاوت اجاره‌بهای روزبه روز افزایش پیدا می‌کند» (اسمیت، ۱۳۹۰)، فرضیه شکاف قیمت^{۱۲} نیز توسط هامنت و راندولف^{۱۳} مطرح شد که بیشتر برای کشورهای اروپایی غربی مناسب است. کریس هامنت با توجه به نقدهایی که بر نمونه‌های آمریکایی وارد کرده بود و با در نظر گرفتن دخالت دولت در نمونه‌های اروپایی نظر شکاف قیمت را مطرح می‌کند. درواقع عملی شدن جایگزینی اقشار اجتماعی

جدول ۱. نظریات موجود در فرآیند اجتماعی جایگزینی اقشار اجتماعی

نظریه پرداز	نظریه	فلسفه	دیدگاه	مقیاس	نقش دولت	توضیحات
نیل اسمیت (۱۳۹۰)	شکاف اجاره Rent gap	ساختارگرای مارکسیست	اقتصادی	محله	بدون دخالت	با توجه به بازار عرضه و تقاضای مسکن
دیوید لی (Ley, 1996)	-	انسان‌گرای فرد محور	فرهنگی و اجتماعی	محله	بدون دخالت	توجه به جنبه تقاضای مسکن
هامنت و راندولف (Hamnted & Radolph, 1984)	شکاف قیمت Value gap	-	اقتصادی	محله	کنترل اجاره‌بهای و پر	تفاوت قیمت در مسکن خالی
لیز و داویدسون (Lees & David-son, 2005)	ساخت مجدد New-build	اقتصادی	جهانی	برنامه‌ریز و سرمایه‌گذار فاکتورهای آغازین پروسه		

۲۰۰۵). جدول ۱ خلاصه‌ای از نظریات موجود در جایگزینی اقشار اجتماعی را نشان می‌دهد (جدول ۱).

معیارها و شاخص‌های جایگزینی اقشار اجتماعی همواره هدف از مطالعه مبانی نظری استخراج معیارها و شاخص‌های پژوهش است. در خصوص شاخص‌های فرایند جایگزینی اقشار اجتماعی اندیشمندان نظریات متفاوتی بیان می‌دارند اما با بررسی تعاریف ارائه شده و مطالعه نمونه موردنی‌ها می‌توان فصل مشترکی یافت. درواقع بامطالعه ساختار اجتماعی، فرهنگی، اقتصادی و کالبدی

هستند. یکی دیگر نظریه‌های مرتبط با جایگزینی اقشار اجتماعی که در اوخر مطرح شده است، مقاله لورتا لیز و مارک داویدسون در سال ۲۰۰۵ و در ارتباط با پروژه دگرگونی ساحل رودخانه لندن است که به روش ساخت مجدد اشاره می‌کند. در پروشه ساخت مجدد با تعییه ساختمان‌های مسکونی و یا تجاری-مسکونی جدید در مراکز شهری، باعث اشغال مراکز شهری توسط طبقه متوسط شده است که از این جهت در موازات روش سنتی است. لیز و داویدسون این روند را به عنوان موج سوم تلقی می‌کنند و معتقدند حضور دولت و سرمایه جهانی وجهه جدید به پروشه داده است (Lees & Davidson, 2005).



شکل ۲. مدل مفهومی و ساختار پژوهش

- ارزش آفرینی در کنار حفظ ارزش‌های تاریخی و قدیمی برای برقراری پیوند میان گذشته و آینده؛
- تشویق سرمایه‌گذاری برای احیاء بافت تاریخی شهر؛
- ارتقاء کیفیت فضاهای مسکونی و مجاورت آنها با کاربری‌ها و فعالیت‌های تفریحی- فراغتی؛
- تبدیل حرکت‌های سریع به حرکت‌های آرام و تبدیل حرکت وسائل حمل و نقل شخصی به محل و نقل عمومی؛

- ایجاد انگیزه برای برگشت رونق و زندگی شهری به بافت با ایجاد محیطی با هویت و اصیل و دربردارنده ارزش‌های بصری و ذهنی؛
- احیای نقش تاریخی و فرهنگی و تجاری بافت تاریخی شهر در منطقه و استان و جذب گردشگر (سازمان نوسازی و بهسازی شهر اردبیل، ۱۳۸۴).

شناخت محدوده ساماندهی (محله اوچدکان اردبیل)
 محله اوچدکان یکی از محلات قدیمی شش گانه اردبیل است که در بافت تاریخی اردبیل واقع شده است. همچنین محله‌ای است که چند بنای معتبر و مهم تاریخی از جمله بسیاری از خانه‌های تاریخی قدیمی اردبیل در آن واقع شده است محله اوچدکان به واسطه نزدیکی به بازار و جمعه مسجد و دارا بودن افراد متغیر و شخصیت‌های اجتماعی درگذشته و حال مورد توجه بوده است. طرح این نکته نیز شاید خالی از توجه نباشد که در قدیم شش محله اصلی در اردبیل بوده که دیگر محلات شهر توابعی از آنها بودند این تقسیم‌بندی هم‌اینک نیز در نظام مدیریتی ریش‌سفیدی شهر مورد قبول و اجرا است و محله اوچدکان یکی از این شش محله اردبیل بوده است. ساختار فضایی مذکور در دهه‌های نخست قرن حاضر، به تبع رشد فیزیکی فراینده شهر قدیم در پیرامون و ظهور مظاهر مدرنیسم در آن، دچار خدشه شده و با خیابان‌کشی‌های جدید یکپارچگی ارگانیک آن تضعیف شده است. محور ساختاری این محله از دروازه قدیمی اوچدکان در جنوب آغاز شده و در شمال ارتباط محله را با مجموعه بازار برقرار می‌نماید (شکل ۴). مرکز خدماتی اجتماعی فضا (مرکز محله) در امتداد این محور و در بخش شمالی آن قرار دارد. از نظر ساختار کالبدی و کیفیت این محله بدین صورت است که بیش از ۱۰٪ اینه موجود نوساز هستند همچنین در حدود نیمی از اینه با دوام تلقی گردیده و به میزان ۱۵٪ آنها نیز تخریبی هستند. سایر اینه در گروه کیفیت مرمتی قرار می‌گیرند. از جمله موارد مهم در این رویکرد سلسه‌مراتب دسترسی است که در این محله به صورت درون محله‌ای و برون محله‌ای قابل تفکیک است.

نمونه‌های موردی می‌توان این نکته را استخراج کرد که موقعیت محله، پیشینه تاریخی محله، فرسودگی کالبدی محله، میزان برخورداری از خدمات و زیرساخت‌ها، ارزش املاک، میزان اجاره‌ها، نوع اشتغال ساکنین، میزان درآمد ساکنین، میزان تحصیلات ساکنین، نوع مالکیت واحد مسکونی، مبدأ مهاجرت و دلایل آن از جمله شاخص‌های مهم هستند. در فرایند جایگزینی اقشار اجتماعی شاخص‌ها و معیارهای استخراج شده بر اساس مدل مفهومی ارائه شده در شکل ۲ طبقه‌بندی و تأثیرگذار در فرایند پژوهش می‌باشند.

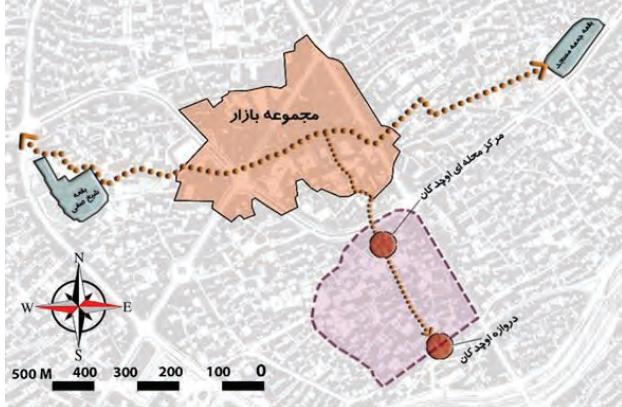
■ معرفی عرصه مطالعه

شناخت محدوده مطالعاتی (بافت تاریخی اردبیل)

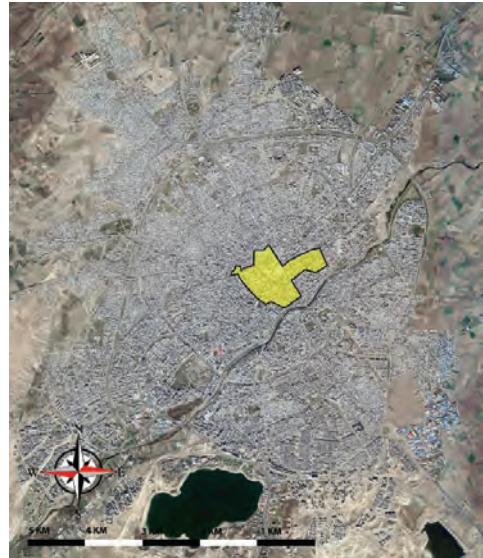
بافت تاریخی اردبیل همان هسته اصلی شهر است که محدوده آن طی مطالعات صورت گرفته در سال ۸۴ تعیین شده است. شهر اردبیل از شهرهایی است که از دیرباز سکونتگاه انسان بوده و هسته اصلی شهر را بازار تشکیل می‌دهد. شهر قدیم اردبیل مشکل از محله‌های بهم پیوسته‌ای است که اطراف بازار جمع شده‌اند و بازار علاوه بر اینکه مرکز فعالیت‌های اقتصادی بوده، کانون فضاهای و فعالیت‌های اجتماعی، مذهبی و فرهنگی شهر نیز بوده است. بافت تاریخی و نقشه‌های گذشته آنچه امروز از این نظام منسجم باقیمانده است، بریده شدن محلات توسط خیابان‌ها و تغییر نظام کاربری مراکز محلات و شکسته شدن حریمهای خاص هر محله است (شکل ۳).

یکی از موضوعات مهم در مطالعه بافت تاریخی توجه به روند جابجایی جمعیت است. آهنگ جابجایی جمعیت همواره حرکت به سمت فضای باکیفیت است که بافت تاریخی اردبیل نیز این قاعده مستثنی نیست. بطوريکه با خروج ساکنین با توان مالی متوسط و بالا، باعث برهم خوردن ترکیب اجتماعی و انسانی محلات شدند. به گونه‌ای که نسبت جنسی و سنی تغییر کرده و بیشتر ساکنین محلات قدیمی سالخوردگان شدند. از جمله موارد مهم دیگر در شناخت بافت تاریخی بررسی کالبدی محله (دسترسی‌ها، کیفیت اینه و ...) است. هدف از مطالعه بافت تاریخی، استخراج سیاست‌ها در خصوص محدوده ساماندهی است. از جمله پیشنهادهای مهم که در ارتباط با محدوده ساماندهی (محله اوچدکان) می‌توان به این موارد زیر اشاره نمود. این پیشنهادهای از مطالعات تدوین برنامه راهبردی حفظ، احیا و باز زنده‌سازی بافت بالرژش فرهنگی- تاریخی اردبیل استخراج شده است. این طرح در سال ۱۳۸۴ انجام شده است.

- کاهش میزان مهاجرت جوانان از بافت و نگهداری ساکنان اصلی بافت در آن؛



شکل ۴. ارتباط محله اوچدکان اردبیل با مجموعه بازار، نقشه پایه شهرداری اردبیل



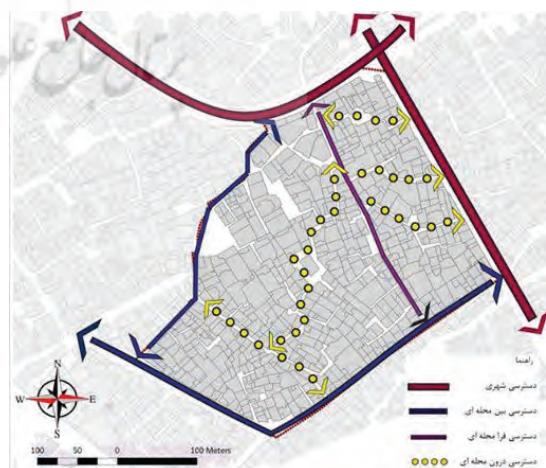
شکل ۳. موقعیت بافت تاریخی در شهر، (Sorce:Google earth, 2016)

محدوده مرکزی شهر (که محله اوچدکان بخشی از آن است) حائز کمترین تراکم جمعیتی در نسبت با توسعه‌های میانی و بیرونی شهر است. در شرایط کنونی تراکم جمعیتی بافت قدیم شهر اردبیل به طور متوسط ۷۷ نفر در هکتار است که این نسبت در محله اوچدکان ۹۲ نفر در هکتار برآورد شده است. بر این اساس، با توجه به وسعت ۹ هکتاری محدوده مورد مداخله، میزان جمعیت موجود در آن فضای ۸۲۷ نفر برآورد شده است.

دسترسی‌های برون محله‌ای به دلیل بافت ارگانیک محله پیچ در پیچ است که از ضریب نفوذپذیری محله می‌کاهد (شکل ۵ و ۶). در خصوص ابعاد جمعیتی و ساختار اجتماعی بافت‌های قدیمی و تاریخی شهرها و از جمله شهر اردبیل حاکی از افول وجه سکونت در فضا و کاهش بطئی تعداد ساکنین درگذر و گذار از گذشته به حال است. این امر عمده‌تاً به دلیل ازدیاد و تراکم فعالیت‌های مرکز شهری جدید، فرسودگی کالبدی و ضعف نفوذپذیری کالبدی است که در مجموع از معیارهای مطلوبیت فضا می‌کاهد. در شهر اردبیل،



شکل ۶. شهر توده و فضا محله اوچدکان نقشه پایه شهرداری اردبیل



شکل ۵. نقشه دسترسی محله اوچدکان، نقشه پایه شهرداری اردبیل

یافته‌های پژوهش

نتایج مربوط به ساختار اجتماعی و اقتصادی محله

همان‌طور که بیان شد جهت تحقق رویکرد جایگزینی اقشار اجتماعی بایستی معیارها و شاخص‌ها در آن موجود باشد. یک سری از شاخص‌ها مربوط به محله و قسمتی دیگر در خصوص ساکنان محله است. محله اوچدکان در مرکز شهر و در بافت تاریخی اردبیل قرار گرفته است و با توجه به مطالعات انجام‌شده در خصوص موقعیت محله، پیشینه تاریخی و فرسودگی کالبدی، شرایط یکسانی با نمونه‌های موردن دارد. از جمله موارد دیگر که بایستی به آنها توجه شود ساختار اجتماعی محله است. در تهیه پرسشنامه سوالات آغازین به این مهم پرداخته است. طبق یافته‌های پژوهش ترکیب سنی تقریباً یکسان بوده بین ۳۰ الی ۶۰ سال است. با توجه به اینکه محله اوچدکان از جمله محلات باسابقه تاریخی است، دانستن این موضوع که چند درصد افراد اصلتاً اهل این محله هستند و چند درصد از محله‌ها و یا شهرها و روستاهای دیگر مهاجرت کرده‌اند برای تصمیم‌گیری در مورد مناسب بودن رویکرد جایگزینی اقشار اجتماعی مهم است؛ زیرا در نمونه‌های موردن ساکنان فعلی غالباً از قشر مهاجر است. طبق نتایج پرسشنامه بالاترین درصد مربوط به اهالی محله اوچدکان و به میزان ۳۶ درصد است. در نگاه دیگر می‌توان گفت تعداد بومیان شهر اردبیل در این محله ۶۳ درصد است و تعداد مهاجرین درمجموع ۳۴ درصد است. محل اقامت قیلی از حیث این جهت که مبدأ مهاجرت کجاست برای ما حائز اهمیت است. چراکه در معیارهای استخراج‌شده از فصل دوم بیشتر مهاجرین در محله‌ای که جایگزینی اقشار اجتماعی در آن صورت رفته بیشتر از روستاهای شهرهای اطراف بوده است؛ اما با توجه به نتایج استخراج شده از پرسشنامه، بیشترین تعداد مربوط به ۳۹ درصد و بدون پاسخ است که این خود گواه عدم مهاجرت بیشترین ساکنین است. کمترین رقم ۱ درصد و مهاجرت از روستا است. شاید بتوان به این نتیجه رسید که از نظر مهاجرت ساکنین بافت اجتماعی محله همگن است. همچنین بررسی مدت اقامت ساکنین از نظر میزان ماندگاری ساکنین و حسن تعلق خاطر به محله مهم است. همان‌طور که مشاهده شد بیشترین تعداد مربوط به اقامت بیش از ۳۰ سال است که ۳۱ درصد است. کمترین تعداد هم مربوط به ۱ تا ۵ سال است که ۱۰ درصد است؛ بنابراین آنچه از این مورد برمی‌آید این است که با احتساب ۲۰ تا ساکنین مشاهده نمی‌شود.

آزمون فرضیه

آمار توصیفی متغیرهای تحقیق

در روش‌های توصیفی تلاش بر آن است تا با ارائه جدول و استفاده از ابزارهای آمار توصیفی نظری شاخص‌های مرکزی و پراکندگی، به توصیف داده‌های تحقیق پرداخته شود تا این امر به شفافیت موضوع کمک کند. جدول زیر شامل آمار توصیفی برای همه متغیرهای به کاررفته در تحقیق هست. در بخش اول مهم‌ترین شاخص‌های مرکزی و پراکندگی متغیردهی تحقیق ارائه شده است. از بین

جدول ۲. آمار توصیفی متغیرهای تحقیق

متغیر	میانگین	انحراف معیار	واریانس	ضریب تغییرات	
نامطلوب بودن جایگزینی اقشار اجتماعی (فرضیه ۱)	۴/۷۴	۰/۰۲۸	۰/۰۷۹	۰/۰۰۶	
مطلوبیت ماندگاری ساکنین و مشارکت فعال آنها (فرضیه ۲)	۴/۶۵	۰/۰۵۶	۰/۳۱۶	۰/۰۱۲	

فرضیه ۱: به نظر می‌رسد که به کارگیری جایگزینی اشارات اجتماعی تأثیر نامطلوبی در احیا و نوسازی محله اوچدکان داشته باشد.

فرضیه ۲: به نظر می‌رسد ماندگاری ساکنین و به کارگیری مشارکت فعال آنها بتواند در باز زنده سازی محله اوچدکان تأثیر مطلوبی داشته باشد.

بر اساس نتایج مندرج در جدول ۴ و ۵ مقدار معناداری ۰/۰۰۰ به دست آمده است که کوچکتر از سطح خطأ (۰/۰۵) محاسبه شده است. بنابراین موارد فرض صفر رد می‌شود. همچنین حد بالا و پائین فاصله اطمینان مقداری بزرگتر از صفر بوده (مثبت) و با عنایت به اینکه مقدار میانگین عددی بزرگتر ۳ به دست آمده است هر دو ادعای پژوهش تأیید می‌شود. بنابراین با اطمینان ۹۵٪ می‌توان گفت به کارگیری جایگزینی اشارات اجتماعی تأثیر نامطلوب و ماندگاری ساکنین اثر مطلوبی در احیا و نوسازی محله اوچدکان داشته باشد و این فرضیات تأیید می‌گردند (جدول ۴ و ۵).

در رابطه با شناخت ساکنین نتایج زیر در این محله استخراج شد. به عنوان مثال عدم وجود شکاف از نظر سطح اجتماعی ساکنین و همین طور میزان درآمد ساکنین و همچنین شغل سرپرست خانوار نشان از همگن بودن ساختار اجتماعی محله دارد. از جمله موارد مهم دیگر مالکیت واحدهای مسکونی است. بالا بودن میزان مالکیت شخصی از نظر مشارکت در باز زنده سازی بسیار مهم است که در محله اوچدکان نیز به همین صورت است. بالا بودن مدت اقامت ساکنین در محله گواه میزان تعلق خاطر است که در محله اوچدکان نیز این رقم بالایی دارد. با توجه به بررسی‌های انجام شده در جمع آوری اطلاعات به روش پرسشنامه، می‌توان عنوان کرد که به کارگیری جایگزینی اشارات اجتماعی تأثیر نامطلوبی در احیا و نوسازی محله اوچدکان داشته باشد و ماندگاری ساکنین و بکارگیری مشارکت فعال آنها می‌تواند در احیا و نوسازی محله اوچدکان تأثیر مطلوبی داشته باشد، بنابراین هر دو فرضیه پژوهش به هر دو روش مورد تأیید قرار گرفتند.

شاخص‌های مرکزی، میانگین و میانه و از شاخص‌های پراکندگی، انحراف معیار متغیره استفاده شده است (جدول ۲).

آزمون نرمال بودن توزیع داده‌ها: یکی از پیش‌فرض‌های اصلی بررسی نرمال بودن توزیع متغیرهای موردنظری است. برای آزمون نرمال بودن داده‌ها، روش‌های مختلفی مورداستفاده قرار می‌گیرد، از جمله این روش‌ها استفاده از شکل توزیع و یا به عبارت دیگر محاسبه کجی و چولگی متغیرهای پژوهش است؛ که محققان معتقدند هرگاه کجی و چولگی داده‌ها بین ۲ و -۲ باشد، توزیع متغیرها نرمال است (آذر و مؤمنی، ۱۳۸۰). در این پژوهش از تکنیک کولموگروف- اسمیرنوف برای تعیین نرمال بودن توزیع داده‌ها استفاده شده است. در تحلیل عاملی تأکیدی و مدل یابی معادلات ساختاری نیازی به نرمال بودن تمامی داده‌ها نیست بلکه باید عامل‌ها (سازه‌ها) نرمال باشند (بل، ۱۳۹۲). بنابراین فرض نرمال بودن داده‌ها در سطح معناداری ۰/۵٪ با تکنیک کولموگروف- اسمیرنوف آزمون شده است. برای این آزمون

فرض‌های آماری به صورت زیر تنظیم می‌شود:

H0: توزیع داده‌های مربوط به هر یک از متغیرها نرمال است

H1: توزیع داده‌های مربوط به هر یک از متغیرها نرمال نیست

نتایج آزمون نرمال بودن داده‌ها در جدول ۳ ارائه شده است (جدول ۳).

بررسی فرضیات تحقیق: پس از آنکه مقیاس مورداستفاده تأیید گردید از داده‌های گردآوری شده با استفاده از آزمون تک نمونه برای آزمون فرضیه‌های پژوهش استفاده شده است. چون از طیف

لیکرت استفاده شده است بنابراین بیان آماری فرضیه‌های تحقیق به صورت زیر خواهد بود: $H_{0,i} \leq 3$ این آزمون در سطح اطمینان ۹۵٪

$H_{1,i} > 3$ به صورت گرفته است بنابراین سطح خطأ ۰/۵٪ است به عبارت دیگر سطح

خطا است. لذا چنانچه مقدار آمار آزمون مقدار معناداری یا همان (P-Value) از سطح خطأ کوچکتر باشد، فرض صفر رد خواهد شد و ادعای آزمون یعنی فرضیه پژوهشی مربوط تأیید خواهد شد. در غیر

این صورت دلیلی برای رد فرض صفر نخواهد بود.

جدول ۳. آزمون نرمال بودن توزیع داده‌ها

متغیر	نامطلوب بودن جایگزینی اشارات اجتماعی	مطلوبیت ماندگاری ساکنین و مشارکت فعال آنها
مقدار K.S	۰/۲۶۴	۰/۳۳۳
درجه آزادی	۱۰۰	۱۰۰
وضعیت	نرمال	نرمال

جدول ۴. نتایج آزمون t تک نمونه فرضیه اول پژوهش

فرضیه‌های پژوهش	مقدار T	میانگین	مقدار معناداری	حد پائین	حد بالا	% فاصله اطمینان
فرضیه ۱	۶۱/۷۳	۴/۷	۰/۰۰۰	۱/۸۸	۱/۷۹	۰/۰۰۰

جدول شماره ۵. نتایج آزمون t تک نمونه فرضیه دوم پژوهش

فرضیه‌های پژوهش	مقدار T	میانگین	معناداری	حد بالا	حد پائین	% فاصله اطمینان
فرضیه ۲	۲۹/۳۷	۴/۶۵	.	۱/۵۴	۱/۷۶	۹۵

۱- نتیجه‌گیری

اقشار اجتماعی تأثیر نامطلوبی در احیا و نوسازی محله اوچدکان داشته باشد و این فرضیه تائید می‌گردد. در فرضیه دوم نیز طبق همین شرایط فرضیه تائید می‌گردد. با توجه به هدف پژوهش و تائید فرضیه‌های پژوهش همچنین بر اساس شناخت انجام شده در محدوده موردمطالعه پیشنهادها و راهکارهایی جهت حفظ ساکنین و بالا بردن ضربی ماندگاری ساکنین ارائه می‌گردد.

راهکارهای پیشنهادی

- از مشکلات اساسی موجود در محله تبدیل شدن عملکرد محلی گذر اصلی محله به عملکرد شهری است که بدین منظور محدود کردن عبور سواره و ایجاد موانع بصری در مسیر را پیشنهاد می‌شود زیرا هرچه مسیر مستقیم‌تر باشد، نفوذپذیرتر است.

- از جمله تهدیدات مهم موجود در محله پیشروی سریع کاربری پژوهشی درمانی از محله مجاور است، بدین منظور جلوگیری از هرگونه اعطای پروانه خدماتی و تجاری در محله (مگر کاربری‌هایی با عملکرد محلی) پیشنهاد می‌شود.

- نزدیکی محله به بازار اردبیل و چهارراه پیر عبدالملک که از پرترددترین و شلوغ‌ترین مناطق شهر هستند، سبب شده فضاهای باز موجود در محله به پارکینگ خودرو تبدیل شود. این موضوع از مسائل بسیار مهمی است که سبب نارضایتی ساکنین و سلب آسایش آنها شده است. در این مورد بهتر از پارک خودرو جلوگیری کرده و فضاهایی را در جهت پارک خودرو ساکنین ساماندهی کنیم.

- یکی از مواردی که در این محله به چشم می‌خورد، نبود کاربری‌های مناسب جهت تأمین نیازهای روزانه و هفتگی است. برای این جهت تأمین چند کاربری برای رفع نیازها مناسب است.

- عدم تعاییل جوانان به زندگی در این محله از جمله مسائل مهم است، چراکه با خروج جوانان از محله، ترکیب سنتی محله بیشتر متخلک از سالخوردگان خواهد بود که در آینده باعث خالی شدن محله می‌شود. برای حل این مشکل مناسب است با تعریف طرح‌های تشویقی و ارائه تسهیلات مناسب سبب افزایش سرمایه‌گذاری در محله شویم. بالا بودن مدت اقامت ساکنین و داشتن حس تعلق تأییدی بر مناسب بودن این راهبرد است.

به دنبال تحول در شیوه زندگی و سکونتگاه‌های کنونی، بهخصوص در پی تغییر نیاز به خدمات گوناگون و نیازهای حاصل از تحولات در طی زمان، محله‌های کهن و قدیمی شهری به دلیل وفق نیافتن با شرایط جدید، دچار فرسودگی شده‌اند. نتیجه این روند کاهش انگیزه سکونت و ماندگاری و مهاجرت به شهرک‌های تازه تأسیس شده است. حالی شدن این بافت‌ها از ساکنان اصلی آن باعث جایگزین شدن افراد با سطح درآمد و فرهنگ پایین شده که این مسئله پیامدهای بسیاری از جمله ایجاد کانون‌های بزمکاری، از بین رفتن هویت و ... خواهد شد. از سوی دیگر رشد روزافزون شهرک‌ها و درنتیجه گسترش بی‌رویه شهرها مشکلات دیگری از جمله حمل و نقل و تأمین زیرساخت‌ها را به دنبال دارد. بنابراین باز زنده سازی بافت فرسوده شهری و بازگرداندن مجموعه به چرخه زندگی شهری را حل مناسبی برای حل این مشکل است. نظریه جایگزینی اقشار اجتماعی و ایجاد تغییر در ساختار اجتماعی محلات یکی از این رویکردها است. با استخراج معیارها و شاخص‌ها شرایط لازم این رویکرد در محله اوچدکان موربدرسی قرار گرفت نتایج نشان از بالا بودن سطح سواد و میزان درآمد همچنین عدم حضور کارکنان عالی‌رتبه در محله بیانگر ساخت همگن اقتصادی و شغلی در محله همگن است. حضور ناچیز گروه‌های غیربومی مستأجر بیانگر ناچیز بودن شکاف اجاره املاک و شکاف قیمت املاک در محله است. لذا مراحل ترک، رهاسازی و جایگزینی گروه‌های مهاجر غیربومی که لازمه اولیه جایگزینی اقشار اجتماعی از طریق نیروهای بازار است، باید به موقع بپیوندد؛ بنابراین حفظ و ماندگاری ساکنین و فراهم آوردن شرایط سرمایه‌گذاری و بهبود شرایط کالبدی، لازم است. در عین حال با توجه به نتایج مربوط به تحلیل داده‌ها و نرم‌افزار spss در فرضیه یک، مقدار معناداری ۰/۰۰ به دست آمده است که کوچک‌تر از سطح خطای (۰/۰۵) محاسبه شده است. بنابراین موارد فرض صفر رد می‌شود. همچنین حد بالا و پائین فاصله اطمینان مقداری بزرگ‌تر از صفر بوده (مثبت) و با عنایت به اینکه مقدار میانگین عددی بزرگ‌تر ۳ به دست آمده است ادعای پژوهش تأیید می‌شود. بنابراین با اطمینان ۹۵٪ می‌توان گفت به کارگیری جایگزینی

۱- پیوشت‌ها

اثر (۲۰۱۰)

10. Glass, R. (1964). *London: Aspects of Change*. NewYork: Routledge.
11. Griffith, J. M (1995). Gentrification: Perspectives on the Return to the Central City. *Journal of Planning Literature*, 10(1), 241-255
12. Hackworth, J. (2002). Postrecession Gentrification in New York City. *Urban Affairs Review*, 37 (6), 815-843.
13. Hamnett, C., & Randolph, B. (1984). The Role of Landlord Disinvestment in Housing Market Transformation: An Analysis of the Flat Break-Up Market in Central London. *Transactions of the Institute of British Geographers*, 9(3), 259-279.
14. Hamnett, C., & Williams, P. (1980). Social change in London: a study of gentrification. *The London Journal*, 6(1), 51-66.
15. Kennedy, M., & Leonard, P. (2001). *Dealing with Neighborhood Change: A Primer on Gentrification and Policy Choices*, Washington, D.C.: Brookings Institution Center on Urban and Metropolitan Policy.
16. Davidson, M., & Lees, L. (2005). New-build 'gentrification' and London's riverside renaissance. *Environment and planning A*, 37(7), 1165-1190.
17. Lees, L., Slater, T., & Wyly, E. (Eds.). (2010). *The gentrification reader*. (1th ed). London: Routledge.
18. Lees, L., Slater, T. & Wyly, E. (2008). The Birth of Gentrification. New-York: Routledge.
19. Ley, D. (1996). *The New Middle Class and the Remaking of the Central City*. (1th ed). Oxford: Oxford University
20. Smith, N., & Williams, P. (1986). *Gentrification of the City*. London: Allen & Unwin.
21. Smith, N. (1982). Gentrification and Uneven Development, *Economic Geography*, 58(2). 139-155
22. Google earth V 7.3.2.5495. (June 10, 2016). Ardabil, Ardabil Province, Iran. 38° 14' 31.53"N, 48° 18' 06.07"E, Eye alt 45595 feet. DigitalGlobe 2016. <http://www.earth.google.com>[August 1, 2016]
1. Ruth Glass
2. Nill Smith
3. Peter Williams
4. Chris Hamnet
5. David ley
6. Maureen Kennedy
7. Paul Leonard
8. Jason Hackworth
9. Loreta Lees
10. Mark Davidson
11. Rent Gap
12. Value Gap
13. Bill Randolph

۲- فهرست مراجع

۱. آذر، عادل؛ و مؤمنی، منصور. (۱۳۸۰). آمار و کاربرد آن در مدیریت. جلد اول، (چاپ دوم)، تهران: سمت.
۲. اسمنیت، نیل. (۱۳۹۰). بهسازی بافت شهری از طریق اسکان جمعیت مرفه. (حسام زندحسامی، مترجم)، (چاپ اول)، تهران: دانشگاه تهران. (نشر اصلی اثر ۱۹۹۶)
۳. بنیادی، ناصر. (۱۳۹۱). سیر تحول در اندیشه مرمت شهری، هویت شهر، ۶ (۱۰)، ۶۷-۷۸.
۴. تقایی، مسعود؛ و غلامی، یونس. (۱۳۸۹). بررسی و تحلیل تئوری اعیان سازی، تغییر کالبدی محلات مرکزی شهرها، شهرباری‌ها، ۹ (۸۹)، ۱۲-۱۷.
۵. حبیبی، محسن؛ و مقصودی، مليحه. (۱۳۸۱). مرمت شهری، (چاپ اول)، تهران: دانشگاه تهران.
۶. رضایی، نعیمه. (۱۳۸۸). نوسازی شهری، فرایندی اجتماعی، نشریه /یнтерنیتی نوسازی، ۱ (۱)، ۳۱۹-۳۲۸، بازیابی ۲۱ شهریور، ۹۶، از <http://nosazi.tehran.ir/default.aspx?tabid=69&ArticleId=4685>
۷. سازمان نوسازی و بهسازی شهر اردبیل. (۱۳۸۴). مطالعات تدوین برنامه راهبردی حفظ، احیا و باز زندگانی بافت بازارش فرهنگی- تاریخی اردبیل. اردبیل: پدیدآورنده.
۸. شکوبی، حسین؛ و تبریزی، جلال. (۱۳۸۲). تأثیر نوسازی شهری فن گرا بر ایجاد حسن لامکلانی: مطالعه موردنی پژوهه نواب. برنامه‌ریزی و آمیش فضا، ۷ (۲)، ۱۶۲-۱۴۱.
۹. کلاین، پل. (۱۳۹۲). کتاب راهنمای آسان تحلیل عاملی، (صدرالسادات، سیدجلال و مینایی، عادل، مترجم)، (چاپ دوم)، تهران: سمت، (نشر اصلی

Revitalization in Contrast between Gentrification and Persisting Residents Approach (Case Study: Ouchdokan Quarter)

Seyedeh Ziba Aghili *, MA. in urban Designing, Faculty of Architecture and Urban Planning, Central Tehran branch, Islamic Azad University, Tehran, Iran.

Naser Bonyadi, Assistant Professor, Research Center of Ministry of Housing and Urban Development, Tehran, Iran.

Abstract

As the local and original residents of historical neighborhoods of a city leaves the districts and they are replaced by low-income migrants, many problems are observed in the city. The most important of these problems are included development of criminal centers, identity crisis, horizontal development of city, the creation of the periphery and suburb towns, and challenges in infrastructure development. Therefore, it is necessary to apply the best restructuring strategy to the two conflict approaches of Gentrification and Persisting residents. The problem can be observed in the old historic neighborhood of Ouchdokan, Ardabil. The Ouchdokan is one of the six old urban neighborhoods of Ardabil. There are some valuable and important historical monuments in the neighborhood. The residents of the neighborhood are unsatisfied because of its location, excessive crowd in daytime, physical outwearing environment, inefficient urban networks, unsuitable land uses, and incompetent structure to meet daily needs. The nonsatisfaction leads the residents to leave the area. The objective of this research is to address the problem in Ouchdokan.

This is an applied research in the nature of the study. In terms of purpose, this study is a causal and descriptive-analytical investigation. We have used descriptive methods and field observations to gather data. The inferential statistic T test and descriptive statistics have also been applied for analysis of the data. The real estate rent gap theory of Neil Smith is one of the most important theories about the substitution of social classes as the gentrification approach. The Marxist theorists explain the gentrification process using the real estate rent gap hypothesis. The value gap hypothesis was also outlined by Hament and Randolph. When the value gap between non-accommodated houses and reformed occupied house is the maximum, the gentrification process is occurring. Lee's humanism individualistic view is another gentrification approach in which the discussions mainly emphasize on the cultural preferences and demographic traits of the grandee and fulsome individuals. The results of the criteria and the indices of the approach for the Ouchdokan have indicated that high level of literacy and social income as well as absence of eminent practitioners in the locality are representative of homogenous economic and job structure in the neighborhood. In other words, not only the social structure of the neighborhood is homogenous, but it is also homogenous in economic structure. Negligible presence of non-aboriginal residents as lessee in the area show low value of rent gap and also value gap for the neighborhood. Therefore, the stages of leaving, release, and substitution of the non-aboriginal migrant groups should occur as the initial necessity for the gentrification process via market forces. Therefore, it is necessary to keep the residents, provide them with investment opportunities and improve the physical condition. Analysis of the data for the first hypothesis from SPSS has indicated that the hypothesis is significant ($\text{Alpha} < 0.05$). So the null hypothesis is rejected. According to the results, with a 95% of confidence, it can be concluded that applying the gentrification had unsuitable impacts upon the revitalization of the Ouchdokan.

Keywords: Revitalization, Gentrification, Persisting Residents, Ochedkan Neighborhood

* Corresponding Author: Email: Ziba.aghili@gmail.com